

Получил 30/X

Дорогой Касеа ва Сени,
Амерт насочилма омаз аередь цви-
нарфя перед Вами и парфя в замьгавачи
мисма. Но у мене неть датке оправда-
нйз внолень уверифеломого. Я не быи долек,
не гувсывован седь гьарем, а напрогуб
быи и продолкато немьфываь керемомель
еще гия мене мичуьы пою скарфя,
которое даефя модимого зренуьиного,
и прифем законю, ус коей и удрьденйз и
гувсыва одинакован, одуи. Выклады-
ван я долго со гия на геме болете
просьтранней оубуф на первое мисмо
Ваме, а одсывафемство полого мисма мн.
Я засьан мисмо Ваме по возвра-
щениу ку Карлсада, Курюрноа гия
Долоньх зрмудном. Там я продыл
с зреного полтора мисца и оба зра-
гифеомо поправимев. Зафем мн
перентали в прекраснуьо гурмешуьо
мисфюьь называемуьо законань.
Место, куда сь гуркаефя масса по-

ком мирн и дни очень обрадован. Меня
очень интересуют твои роман, который
ты составляешь еще при мне, и ради ко-
торого ты со мною ходил к Фрунзе.
Не хорошо ли было бы перевести его на
русский, а потом и на польский. Это
по всей вероятности должно заинтересовать
нашу публику. Французские журналы и давали
несколько страниц, но они оттаивали
переводить, ж.к. но их значением они
не интересуют и не дни бы принесли уда-
чливым, разве какого-либо захудалого
газетного. У нас же я увижу с собою
русского, роман Кинескина ^(Французский журнал) уже пере-
веден, а также, что наш второй газетный,
Переводился как-то по повести Лютен-
ская в франкофон прогрессивной поль-
ской газетой в Варшаве. Относительно
русских удачей я теперь отстал.
Это касается переводов на японский язык,
то я очень доволен, неупоминавшая Ва-
шимя временем задержав озвучиванием
наших соотечественников с нашей литературой.

Я сообщал Вам о своих в этом отно-
 шении планах. В нашу среду Озренкович
 и просит указать, какие рассказы она хоти-
 ла бы видеть переведенными на японский
 язык и попросил у Вас и имени и кар-
 тичку и несколько вежливых слов.
 Также я сговорился с другими совре-
 менными писателями: Германом, Не-
 моёвским, Комолинским, и др. Данилов-
 ский и Стрешневский мнѣ в этом отноше-
 нии обязали свое содействие. Кривич Озрен-
 кович обязал свою книгу о польской
 литературе польской, которая должна
 скоро выйти в русском переводе. ~~Дан~~
 На днях я еду в Петербург
 и своим родным и я попросил ее изда-
 тель ^{русский} переводы польских писателей, где
 будет Вам известно. Там же она пере-
 говорит с издателями и редакторами
 журналов ("Русское Богатство", "Мир По-
 дпольный" и др.) о нашем проекте пи-
 сать корреспонденции о Японии, ее
 культуре, истории, общественности

и т.п., о чем мы говорили с Вами
лично и это ^{какое впечатление} у нас держится в
мысли. — Относительно польских
перевозов я беру в расчет их по
польцам в каком либо порядке.
сейчас еще не наметил год. — Я
с охотою соглашаюсь помочь Вам
в этом. Безусловно, что это Вам
поможет завести литературные
связи с Русскими писателями.
Я до сих пор не был в Петербурге и
поэтому не поднимал этого вопроса.
Вы достаточно хорошо владеете рус-
ским языком, а некоторый пере-
топтосит всегда можно будет сделать.
Что касается моего приезда, то я
мерзано подвигаю еще в Ливонии,
где похорош там и ради самой
Ливонии и ради детей. — Работы о них
мало бывает у меня. Она что
уже никак не интересуется в Пюб-
ль и я мог бы с большим успехом
работать при Петербургской Академии.

Но не могу расквашивать в рос-
сийские условия, там же француз
исчерпывает некое убожество, что как я
имею время открываю оное
заинтересован. Шитосовы, провокация
так развиты, что и так всемогущи,
то указание иррегулярного государства
но, чтобы сослани в холодный истре-
Сибирь.

Моя жена сердечно Вам кланя-
ется, а Жанна и всей нашей семье.
Карьеру при этом прилагаю. Живет
впрочем она не слишком похорош. Она
уже рвется побывать в Петербурге, она
горой я рассказываю ей много. Она
уже хорошо, готовилась быть знаме-
нитого адвоката, но счастливый одес-
ский судья переключил ее бросить
любовное дело. Теперь она думает, что
уже поздно приступить к новой подде-
ловке. Но как Вы думаете, если бы мы
приехали в Ливонию, могла бы она
иметь уроки и приехать или выехать с

будем за культурную работу, тем не менее она еще возможна. Ожидается, что репрессии войдут естественно (увеличиваясь). Там же во всем обществе было время течение националистическое, но без ~~какой~~ широкой социальной платформой, которая и называется эта партия "демократия народов". Руководители ее ударились в социализм, истребляли по навету, по навету и хозу истребляли фактически продолжая идти в направлении Коммунизма, с правительством.

"Прогрессивная демократия" уже давно существует в Думе (3⁰), но это самая партия интеллигентов радикалов - не имела ни одного голоса в Думе. Социалистическая революционная партия идет в разряд. Как и в Польше, как и в России некогда. Социал-демократия (называется как и у нас в Латвии) довольно документально разгромлена все вопросы и всегда сформировалась только на классовых интересах пролетариата. Эта партия

участствует в вождях. Полосная
социалистическая партия самая вы-
сокая в дни революции - она была
идеологически и вдобавок раскололась.
Одна часть называлась "универсальная" и
идея преобразовалась к Ленину и
программа социал-демократическая,
другая "революционная" объявляла
себя предельно коммунистической; она больше
всего к программе Э-Эров русских
связана, с прибавлением конституции
независимости конституционной
государственной. Ленинизм вращает
нас начинаем в революции. При
знают все, что одушевлено усталым на-
родом не дошло. Но все впереди, что
даже не закончено усвоением, что
его вовсе не будет, пока реформы
не будут окончательно проведены.
Малейшая возможность, и.е. под-
ходящих условий и планов охват
вероятней, может быть уже с бо-
льшим силой и большею сознательностью.

Многие друзья охватывают какими-то вы-
сокими идеями и идеями. Не будет ли
это война с Китаем, о которой уже
неоднократно говорили о ней со-
вершенно. С русскими мало видны
а полдня больше друзей русская
государства российская, так как не
вырвет, чтобы новое течение охватило, но
и порядок никакой уже не будет.

Но выискиваете вы много
у Клеверн Мартина "Новая Ураган"
и все подобные слова Социал-демократ
Европы: "Труд", "Свободная
и друг.

Относительно войны, то мы
все искренние друзья Японии очень
счастливы, что последние величия
на пути широкого и масштабного и
уменьшения "зависимости слабых, но
мы понимаем всю необходимость
для полноты японской ответственности
свое влияние на Корею. Много бы там
уже воспользовались бы русские

или американцы. - Я лично убедился
еще, что конгрессмены стремящиеся
в Корее вояжировать не так высок нравствен-
ности что впрочем весьма эгоистично
идея и сильно мешающаяся бюрократии.
Неурядица не будет и у нас реорганизации
выборной и большого конгресса на убо-
гой и повисшей? - Если бы фран-
цузский съезд о жизни, то я бы собрал
между прочим в первую очередь высказав
французские и английские вещи как политическую
картину и картину парламентария.

Вспомни во что бы то ни стало
отослать сегодня же письмо и посылку
откладывая до завтра раза ~~два~~ де-
сять дней.

Пока пишу Вам сердечно пишу
и желаю Вам здоровья

Губернатором Вас и надеюсь

Бронислав Далецкий.

С надеждой надеюсь на лучшее не забываю
Гос. Не думаю, что вы сами были порядочны
в особен. Женить при стращном разгроме
всех провинциальных учреждений.

КОПАНЕ

via Liberia

T. Hasegawa - San



Токио-ку Нисиката-мачи

Handwritten scribbles and the word "Nino" in the left margin.



Токио. Japan

Red handwritten markings, including a large '10' and other illegible characters.

From. B. Pilsudski. Austria. Zakopane.



JAPAN

10
10

5/2 1907

30
1/2
Hollow

特別
14
2090
57(9)